



Bundesinstitut für  
Öffentliche Gesundheit

ROBERT KOCH INSTITUT



# Le vaccin contre le coronavirus

Une protection efficace contre les formes graves du  
COVID-19 pour les personnes de 60 ans et plus



**infektionsschutz.de**  
Wissen, was schützt.

## Qu'est-ce que le vaccin contre le coronavirus ?

Le vaccin contre le coronavirus protège des formes graves du COVID-19 et réduit le risque de développer des séquelles à long terme (COVID long).

La Commission permanente de vaccination (STIKO) allemande recommande donc une **immunité de base** à tous les individus de 18 ans et plus. L'immunité de base s'obtient au bout d'au moins 3 expositions à des éléments du SARS-CoV-2 (vaccination ou infection). Au moins l'une de ces 3 expositions doit être une vaccination.

Un **rappel vaccinal annuel** est en outre recommandé aux personnes de 60 ans et plus, à celles qui présentent certaines comorbidités, à celles qui vivent ou travaillent dans des instituts médico-sociaux et à celles qui sont en contact avec des individus particulièrement à risque.

## Comment attrape-t-on le coronavirus ?



**Le coronavirus est majoritairement transmis par les gouttelettes et aérosols produits lorsque l'on tousse, éternue ou parle.** Les aérosols sont de minuscules particules liquides suspendues dans l'air.

Quand ces gouttelettes chargées de virus atteignent les muqueuses du nez, de la bouche ou des yeux, il y a un risque de contamination.

**C'est peu avant et peu après l'apparition des symptômes que le risque de contamination est le plus important.**

Certaines personnes peuvent ne présenter aucun symptôme, mais elles restent contagieuses.

## Quels sont les symptômes du COVID-19 ?

Le coronavirus est responsable du COVID-19.

Les symptômes typiques sont **rhinite, toux, mal de gorge, céphalées et courbatures**. La **fièvre** est aussi plus fréquente que lors d'un rhume. Les malades peuvent également souffrir de dyspnée, voire de détresse respiratoire. Parmi les autres signes cliniques, on peut aussi citer les douleurs abdominales, les nausées, les vomissements, la diarrhée et la perte d'appétit.

Les personnes âgées et les individus présentant certaines comorbidités ont un risque accru de développer une forme grave. Dans ce cas, d'autres symptômes plus préoccupants comme une inflammation pulmonaire, un syndrome de défaillance multiviscérale ou une embolie peuvent survenir.

Une partie des personnes infectées développe en outre un COVID long.

## Pourquoi est-il important de se faire vacciner ?

**Le risque de développer une forme grave du COVID-19 augmente progressivement à partir de 60 ans environ.**

La vaccination contre le coronavirus est alors la meilleure protection contre les formes graves.

Les personnes entièrement vaccinées sont moins susceptibles de se faire hospitaliser en cas d'infection. Qui plus est, la vaccination réduit aussi le risque de mourir du COVID-19.

Outre les personnes de 60 ans et plus, celles présentant certaines comorbidités ont également un **risque accru de développer une forme grave du COVID-19. Le rappel annuel en outre de l'immunité de base est une protection particulièrement importante pour les personnes concernées.**

## Quelles sont les recommandations vaccinales spécifiques au COVID-19 pour les personnes de 60 ans et plus ?

Pour les personnes de 60 ans et plus, on recommande une immunité de base ainsi qu'un rappel vaccinal annuel.

Dans les rares cas où l'**immunité de base** fait défaut, il convient de rattraper les événements immunisants grâce à la vaccination. Le **rappel annuel** doit se faire à l'automne. Le coronavirus circulant principalement en automne et en hiver, cela permet de disposer d'une protection optimale.

Sont recommandés tous les vaccins à ARNm et à protéine recombinante autorisés dont la composition a été adaptée aux variants actuellement en circulation.

Si l'on a déjà été infecté par le coronavirus dans l'année et que l'on ne présente aucune déficience immunitaire, le rappel vaccinal n'est généralement pas nécessaire.



La vaccination contre le coronavirus peut avoir lieu **en même temps** que l'injection d'autres vaccins inactivés tels que ceux contre **la grippe et les pneumocoques**.

Si vous souhaitez vous faire vacciner en même temps contre le VRS, demandez conseil à votre médecin.

# Les vaccins contre le coronavirus sont-ils dangereux ?

**Les vaccins contre le COVID-19 sont bien tolérés.**

Des réactions courantes telles que des douleurs au niveau du site d'injection, de la fatigue, des maux de tête, voire de la fièvre peuvent survenir. Ces symptômes disparaissent généralement au bout de quelques jours. Les effets secondaires graves sont très rares. La tolérance, l'efficacité et la sécurité des vaccins font l'objet d'un suivi continu.

## Que peut-on faire d'autre pour se protéger ?

La vaccination contre le coronavirus protège efficacement des formes graves du COVID-19. Elle n'offre toutefois pas une immunité totale. **Des mesures d'hygiène simples peuvent en outre contribuer** à se protéger soi-même et les autres des maladies respiratoires infectieuses.

### Les principaux conseils en matière d'hygiène



Gardez vos distances



Veillez à tousser et éternuer de manière hygiénique



Aérez régulièrement et suffisamment



Lavez-vous régulièrement les mains au quotidien



Lorsque cela est pertinent, portez un masque sur la bouche et le nez



Évitez le contact physique



Restez à la maison lorsque vous êtes malade



Évitez de vous toucher le visage

Vous trouverez de plus amples informations sur le coronavirus et comment s'en protéger sur [www.infektionsschutz.de](http://www.infektionsschutz.de), [www.rki.de/covid-19-faq-impfen](http://www.rki.de/covid-19-faq-impfen) et [www.rki.de/covid-19-impfen](http://www.rki.de/covid-19-impfen).

## Mentions légales

Éditeur : Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG), 50819 Cologne.

Tous droits réservés. Réalisé en collaboration avec l'Institut Robert-Koch (RKI).

Rédaction : Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit,

Referat Infektionsschutz, Risiko- und Krisenmanagement

Design : VALID Digitalagentur GmbH

Crédit photo : © Johner Images | Getty Images

Numéro d'article : D81000485

Date : avril 2025



**Plus d'informations sur la vaccination contre le coronavirus :** [www.infektionsschutz.de/impfen/fuer-erwachsene/corona-schutzimpfung-bei-erwachsenen](http://www.infektionsschutz.de/impfen/fuer-erwachsene/corona-schutzimpfung-bei-erwachsenen)

Adresse de commande : Ce prospectus peut être commandé gratuitement auprès du Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit, 50819 Cologne, sur son site Internet [www.bioeg.de](http://www.bioeg.de) ou par e-mail à l'adresse [bestellung@bioeg.de](mailto:bestellung@bioeg.de). Il n'est pas destiné à être revendu par le destinataire ou par des tiers.

**Ce prospectus est disponible en 7 langues :**

